

2017 年州議會動議與 2022 年試點

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

在州一級，這場討論始於 2017 年 10 月 16 日 Paolo Pamini 提出的一項動議。帕米尼是瑞士人民黨（UDC）的州議會（Grand Council）議員，同時也是一位經濟學家。該動議要求州行政當局接受以比特幣支付州行政服務費用，並從機構部的試點計畫開始實施，以「向提契諾州的金融科技產業發出信任訊號」。¹州政府（Council of State）於 2018 年 4 月 10 日發布的第 7522 號諮詢文件中作出回應。該文件僅準備允許透過州電子服務（eServices）線上平台以比特幣付款，但拒絕接受櫃檯付款或以比特幣支付帳單，理由包括錢包管理風險、價格波動、10 至 60 分鐘的確認延遲，以及行政負擔。²

財政與管理委員會內部出現分歧。2021 年 3 月 30 日的多數派報告建議展開試點計畫，由第三方中介機構進行兌換，使州政府承擔的匯率風險降至「零」，並以基亞索和楚格為例。³由社會黨議員伊沃·杜里施（Ivo Durisch）撰寫的少數派報告則基於三點理由反對該動議：透過受監管中介機構以外持有的錢包逃稅的風險；假名地址背後交易的不透明性（報告為此援引了一名州警察官員的警告）；以及比特幣網路的能源消耗。報告還補充了一項法律論點：比特幣並非法定貨幣，因此州政府在兌換時將承擔不必要的貨幣風險。⁴2021 年 4 月 12 日，州議會以 48 票贊成、36 票反對、3 票棄權通過了多數派報告的結論。⁵

行政當局謹慎地執行了這項決定。自 2022 年年中起，一項試點計畫允許透過一家承擔匯率風險的外部公司，以比特幣繳納某些小額行政費用，例如預扣稅辦公室的費用和印花稅。⁶州財政科負責人解釋說，相關金額介於 50 至 60 瑞士法郎之間，且比特幣會立即兌換為瑞士法郎。同一篇報導還將州政府不涉及私人合作夥伴的做法，與盧加諾數月前與 Tether 達成的協議進行了對比。⁷這項州級試點對本章而言具有重要意義，因為它闡明了州政府為自身債權所劃定的界線：不得使用加密資產和數位資產繳納州稅或聯邦稅，僅限於小額費用，且必須透過第三方進行。盧加諾市後來提供的選項適用於該市的帳單，以及下文所述的市鎮稅，但不涉及州稅或聯邦直接稅。

1 2022 年之前該市的數位基礎設施

在與 Tether 達成協議之前，盧加諾市本身已開始建設數位基礎設施。市政府以「Lugano Living Lab」之名營運一個創新部門，2026 年的諒解備忘錄明確將其視為該市自有品牌。⁸該市開發了 MyLugano 應用程式，作為市政服務入口網站及當地商店的會員積分網路；開發了名為 LVGA Points 的支付代幣、一個稱為「盧加諾數位法郎」的專案，以及該代幣運作所依賴的區塊鏈基礎設施 3Achain。⁹該應用程式後來榮獲 IEEE 智慧城市獎。¹⁰這些要素解釋了該市為何能在 2022 年迅速採取行動。「Plan B」並非從零開始：它將市政當局先前為本地目的所開發的工具，與一個私人合作夥伴、一個品牌以及國際受眾結合在一起。

2 註釋

1. 大議會，2021 年 4 月 12 日議會決議，
<https://www3.ti.ch/COMUNICAZIONI/190613/Decisioni%20parlamentari%20del%2012%20aprile%202021.pdf>（動議標題：「透過在機構部啟動試點應用，接受比特幣支付州政府服務費用，向提

契諾州金融科技產業傳達信賴訊號”）；多數派報告（見上文）。

2. 大議會，管理與財政委員會，少數派報告（報告人：Ivo Durisch），關於第 7522 號諮詢文件，2021 年 3 月 30 日，https://www4.ti.ch/fileadmin/POTERI/GC/allegati/rapporti/24891_7522r-min.pdf，其中概述了州政府的立場。
3. 多數派報告（見上文）。
4. 少數派報告（見上文）。
5. 2021 年 4 月 12 日議會決議（見上文）：48 票贊成，36 票反對，3 票棄權。
6. 「年中起可使用比特幣繳納罰款」，laRegione，2022 年 2 月 8 日，<https://www.laregione.ch/1564440>（州稅務司司長 Giordano Macchi 針對由外部公司進行兌換的表態）。
7. 「該州開放比特幣支付：『目前僅限特定支付』」，*《laRegione》*，2022 年 7 月 7 日，<https://www.laregione.ch/cantone/ticino/1593842/servizi>（州財政科負責人 Roberto 貝瓦夸的表態）。
8. 諒解備忘錄……第二階段（見上文），關於「Living Lab」方法的部分。
9. Cointelegraph，2023 年 12 月 5 日關於盧加諾接受以比特幣和 USDT 繳納市鎮稅的報導，<https://cointelegraph.com/news/bitcoin-accepted-taxes-swiss-lugano>（將 MyLugano、LVGA Points、「盧加諾數位法郎」和 3Achain 被列為早期舉措）。

10. 「Mylugano 應用程式透過創新科技解決方案煥然一新」，
laRegione，2023 年 11 月 22 日，[https://www.laregione.ch/
cantone/luganese/1714400/servizi](https://www.laregione.ch/cantone/luganese/1714400/servizi)。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，
亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-cantonal-motion-of-2017-and-the-pilot-of-2022